

SOMMAIRE

COLLOQUES EN MÉMOIRE DE GEDEON BORSA

Avant-propos au colloque Borsa (<i>Varga, Bernadett</i>)	165
<i>Csapó, Fanni</i> : Contributions au discours anti-ottoman de Ferenc Frangepán	166
<i>Garadnai, Erika</i> : Le texte apologétique de János Zilahy écrit à la 'décennie tragique'	175
<i>Tóth, Anna Judit</i> : La Description de Constantinople et l'imprimerie de Quirin Heyl à Bude	186
<i>Bakonyi, Zsuzsanna</i> : Le voyage de Henry Blount dans le miroir de la littérature de voyage anglaise de Proche Orient des 16e–17e siècles	202
<i>Kovács, Eszter</i> : Les transformations des poèmes bibliques en langue tchèque jusqu'à 1801	217
<i>Farkas, Gábor Farkas–Káldos, János–Király, Péter</i> : La 'matière noire' des anciens éditions de Hongrie	226

CONTRIBUTIONS HISTORIQUES

<i>Kőrösi, Ferenc</i> : 'Comédie sur le mariage des prêtres' – Compte-rendu de l'exemplaire complet de la <i>Comoedia de matrimonio</i> (RMNy 88.), jusqu'ici connu seulement en version fragmentaire	267
<i>Borda, Lajos</i> : Les versions du <i>Stellarium</i> (1586) de Pelbart de Temesvár, édité à Venise	274

REVUE

<i>Anciens Imprimés de Hongrie, V. 1671–1685</i> , Heltai János, Kovács Eszter, P. Vásárhelyi Judit, Perger Péter, Szvorényi Róbert, Tóth Anna Judit, V. Ecsedy Judit, réd. par P. Vásárhelyi Judit, Perger Péter, Budapest, OSZK, 2023 (<i>Zvara, Edina</i>)	279
Tóth Zsombor, <i>Sous le signe de la Longue Réforme – Persécution religieuse et témoignage dans la tradition littéraire réformée</i> , Budapest, ELKH BTK ITI, 2023 (Humanizmus és Reformáció, 41.) (<i>Monok, István</i>)	281

AUTEURS	289
---------------	-----

Folyóiratunknak ez a száma
a Magyar Tudományos Akadémia és a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával jelent meg.

Ára: 1300 Ft

MTA MAGYAR
TUDOMÁNYOS
AKADÉMIA



Nemzeti
Kulturális
Alap



MAGYAR KÖNYVSZEMLE 2025. 2. SZÁM

MAGYAR KÖNYV- SZEMLE

KÖNYV-, KÖNYVTÁR-
ÉS SAJTÓTÖRTÉNETI
FOLYÓIRAT

REVUE POUR L'HISTOIRE
DU LIVRE,
DES BIBLIOTHÈQUES
ET DE LA PRESSE

141. ÉVFOLYAM

2025

ELTE HUMÁN TUDOMÁNYOK
KUTATÓKÖZPONTJA

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR

2

MAGYAR KÖNYVSZEMLE

Alapítva 1876-ban

Fondée en 1876

AZ ELTE HUMÁN TUDOMÁNYOK
KUTATÓKÖZPONTJA ÉS AZ ORSZÁGOS
SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR KÖNYV-,
KÖNYVTÁR- ÉS SAJTÓTÖRTÉNETI
FOLYÓIRATA

REVUE POUR L'HISTOIRE DU LIVRE,
DES BIBLIOTHÈQUES ET DE LA PRESSE DU CENTRE
DE RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES
DE L'UNIVERSITÉ EÖTVÖS LORÁND (ELTE)
ET BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI

Magyar Könyvszemle (Revue pour l'histoire du livre et de la presse – abrégé: MKsz)
Magyar Könyvszemle (Journal for the History of Book and Periodicals in Hungary – abbreviated: MKsz)
Magyar Könyvszemle (Zeitschrift für Buch-, und Pressegeschichte in Ungarn – gekürzt: MKsz)

141. ÉVFOLYAM 2025. 2. SZÁM

SZERKESZTŐBIZOTTSÁG – COMITÉ DE RÉDACTION

MONOK ISTVÁN *főszerkesztő* ÁCS PÁL *társszerkesztő*

TERBE ERIKA *szerkesztő*

BOKA LÁSZLÓ BORECZKY ANNA BUDA ATTILA CSÁSZTVAY TÜNDE GRANASZTÓI OLGA
OLÁH RÓBERT RÓZSAFALVI ZSUZSANNA SZOVÁK MÁRTON TÓTH GERGELY

NEMZETKÖZI TUDOMÁNYOS TANÁCSADÓ TESTÜLET – COMITÉ SCIENTIFIQUE INTERNATIONAL

EDOARDO BARBIERI (Milano), VILIAM ČIČAJ (Bratislava),
MARISA-MIDORI DEAECTO (São Paulo), HOWARD HOTSON (Oxford),
EVA MÁRZA (Alba Iulia), ANDREA DE PASQUALE (Roma), FERENC POSTMA (Amsterdam),
URSULA RAUTENBERG (Erlangen), SIPOS GÁBOR (Cluj Napoca),
VLADIMÍR URBANEK (Praha)

SZERKESZTŐSÉG – RÉDACTION

1097 Budapest, Tóth Kálmán u. 4.

<http://ojs3.mtak.hu/index.php/mksz> · <http://epa.oszk.hu/00000/00021>

Les articles de la revue sont indexés et préservés dans

HISTORICAL ABSTRACTS, AMERICA: HISTORY AND LIFE, MTA: REAL, MTA: MTMT

A Magyar Könyvszemlét az MTMT indexeli és a REAL archiválja.

Megjelenik negyedévenként – Trimestrielle

Előfizetésben terjeszti a Magyar Posta Rt. Hírlap Üzletága (1089 Bp., Orczy tér 1.). Előfizethető valamennyi postán, valamint e-mailen: hirlapelofizetes@posta.hu; faxon: (+36-1) 303-3440; További információ: (+36-80) 444-444. Példányonként megvásárolható a *Penna Bölcsész Könyvesbolt*ban (1053 Bp., Magyar u. 40.), az *Írók Boltjában* (1061 Bp., Andrássy út 45.) és az *ELTE Humán Tudományok Kutatóközpontjában* (1097 Bp., Tóth Kálmán u. 4.). Tel.: +36-1-224-6700/4624., 4626. m.; e-mail: terjesztes@mta.btk.hu.

Előfizetési díj egy évre 5200 Ft.

A szerkesztőség legfeljebb 1 ív terjedelmű és az MSZ 9651 szabványnak megfelelő kéziratokat fogad el (egy oldalon 30 sor, soronként 60 leütés, jegyzetek a főszöveg alatt vagy után). A Tanulmányok rovatba szánt kézirathoz fél oldal terjedelmű tartalmi kivonatot is kérünk.

TARTALOM

BORSA GEDEON-MŰHELYKONFERENCIA

A Borsa Gedeon-műhelykonferenciáról (<i>Varga Bernadett</i>)	165
<i>Csapó Fanni</i> : Adalékok Frangepán Ferenc törökellenes beszédéhez	166
<i>Garadnai Erika</i> : Zilahy János hitvédelmi irata a gyászévtized időszakából	175
<i>Tóth Anna Judit</i> : A <i>Constantinapoly le írása</i> és Quirin Heyl budai nyomdája	186
<i>Bakonyi Zsuzsanna</i> : Henry Blount utazása a 16–17. századi közel-keleti angol utazási irodalom tükrében	202
<i>Kovács Eszter</i> : A régi magyarországi nyomtatványok biblikus cseh nyelvű verseinek változásai 1801-ig	217
<i>Farkas Gábor Farkas–Káldos János–Király Péter</i> : A régi magyarországi kiadványok „sötét anyaga”	226

KÖZLEMÉNYEK

<i>Kőrösi Ferenc</i> : „A papok házasságáról való komédia” – Beszámoló az eddig töredékesen ismert <i>Comoedia de matrimonio</i> (RMNy 88.) teljes példányáról	267
<i>Borda Lajos</i> : Temesvári Pelbárt velencei kiadású <i>Stellariumának</i> (1586) változatai	274

SZEMLE

<i>Régi Magyarországi Nyomtatványok, V. 1671–1685</i> , Heltai János, Kovács Eszter, P. Vásárhelyi Judit, Perger Péter, Szvorényi Róbert, Tóth Anna Judit, V. Ecsedy Judit munkája, szerk. P. Vásárhelyi Kudit, Perger Péter, Budapest, OSZK, 2023 (<i>Zvara Edina</i>)	279
Tóth Zsombor, <i>A hosszú reformáció jegyében – Vallási perzekúció és tanúságtétel a református irodalmi hagyományban a gyászévtizedtől 1800-ig</i> , Budapest, ELKH BTK ITI, 2023 (Humanizmus és Reformáció, 41.) (<i>Monok István</i>)	281

SZÁMUNK SZERZŐI	289
-----------------------	-----



ELTE | HUMÁN TUDOMÁNYOK
KUTATÓKÖZPONTJA



BIBLIOTHECA NATIONALIS HUNGARIAE

Kiadja

az ELTE Humán Tudományok Kutatóközpontja és az Országos Széchényi Könyvtár.